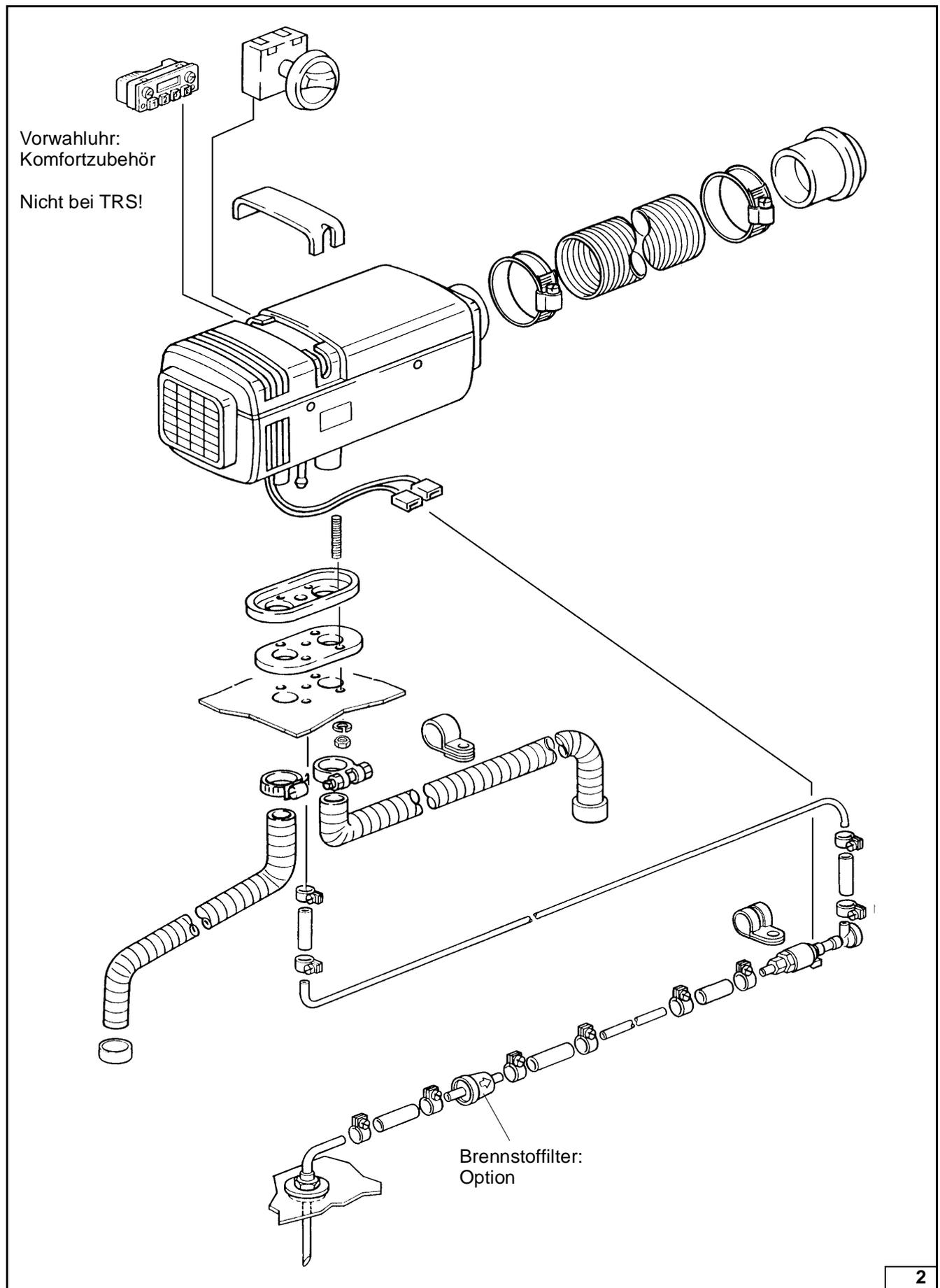


Einbauschema



Für den Einbau werden benötigt:

Menge	Bezeichnung	Bestell-Nr.
1	Luftheizgerät Air Top 2000-24V mit Einbausatz	345 32B

Typspezifische Einbauteile Volvo

Menge	Bezeichnung	Bestell-Nr.
1	Einbaukit Air Top 2000 in VOLVO FH12 / FH16	828 63A

Komfortzubehör

Menge	Bezeichnung	Bestell-Nr.
1	Vorwahluhr 3-Zeiten	828 68A

Vorwort

ACHTUNG:

Der Einbau der Vorwahluhr in GGVS-Fahrzeuge im Geltungsbereich TRS 003 ist nicht zulässig!

Dieser unverbindliche Einbauvorschlag gilt für den LKW Volvo FH12, Modelljahr 1994 und später, wenn technische Änderungen am Fahrzeug den Einbau nicht beeinflussen, unter Ausschluß irgendwelcher Haftungsansprüche. Je nach Version und Ausstattung des Fahrzeuges können beim Einbau Änderungen gegenüber diesem Einbauvorschlag notwendig werden. In jedem Fall sind jedoch die Vorschriften der "Einbauanweisung" und "Betriebsanweisung" Air Top 2000 zu befolgen. Die entsprechenden Regeln der Technik sind beim Einbau einzuhalten.

Der in diesem Einbauvorschlag dokumentierte Einbau wurde an einem Volvo FH12, Stand 1994, vorgenommen.

Gesetzliche Vorschriften

Bundesrepublik Deutschland:

Nach dem Einbau muß das Fahrzeug der zuständigen Technischen Prüfstelle für den Kraftfahrzeugverkehr (z.B.TÜV/TÜH) vorgestellt und die Heizung abgenommen, sowie in die Fahrzeugpapiere eingetragen werden.

HINWEIS:

Die allgemeine Einbauanweisung, die bei der Abnahme vorzulegen ist, befindet sich im Umschlag "Unterlagen für den Kunden".

Allgemeine Hinweise

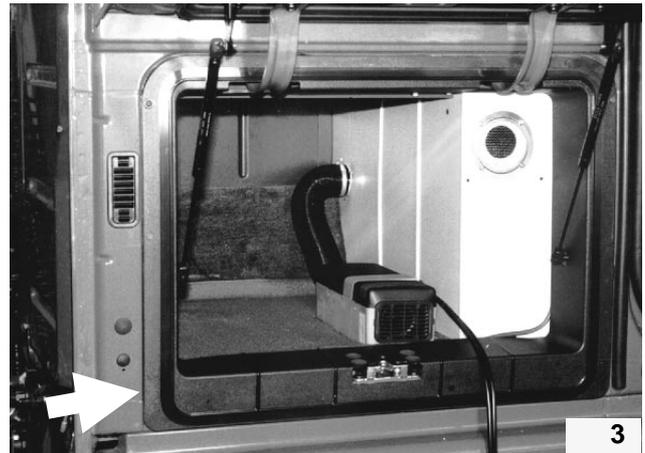
- Blanke Karrosseriestellen, z.B. an Bohrungen mit Korrosionsschutz versehen
- Schläuche, Leitungen und Kabelbäume mit Kabelbindern sichern und an Scheuerstellen mit Schutzschlauch versehen
- Scharfe Kanten mit Kantenschutz (aufgeschnittener Kraftstoffschlauch) versehen

Vorarbeiten

- Radhausverkleidung rechts ausbauen
- Bedienpaneele ausbauen
- Verkleidung der Zentralelektrik ausbauen
- Beifahrersitz ausbauen
- Trittblech über Getriebe abbauen

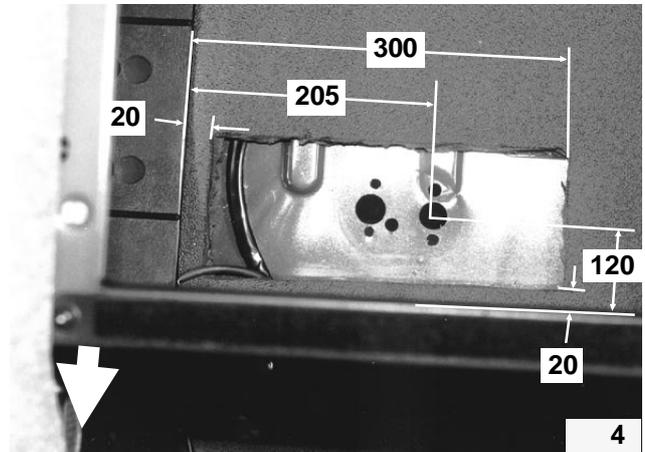
Einbauort Heizgerät:

Im Staukasten auf der Beifahrerseite quer zur Fahrtrichtung (Bild 3)



Einbau

- Bodenmatte gemäß Bild 4 im Einbaubereich des Heizgerätes entfernen
- Lochbild gemäß Bild 4 unter Verwendung der Bohrschablone (siehe Einbauanweisung) auf Bodenblech übertragen und Bohrungen in Bodenblech bohren
- Bodenblech im Bereich des Heizgerätes (2 Sicken) planziehen
- Dichtung am Heizgerät aufstecken
- Distanzplatte aufstecken
- Heizgerät gemäß Einbauanweisung einsetzen und mit vier Scheiben und Muttern befestigen



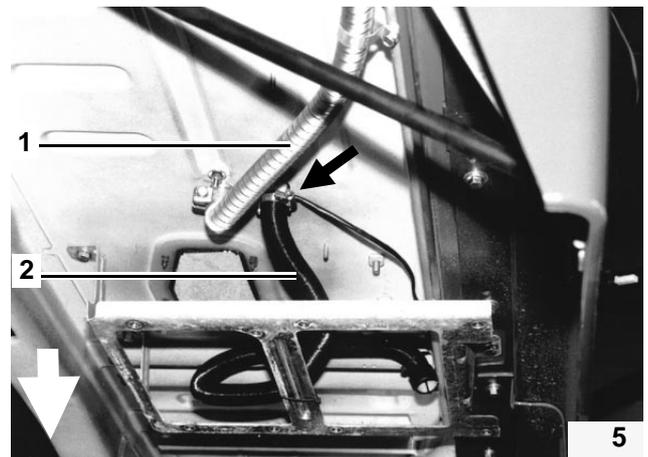
HINWEIS:

Gehäuse des Heizgerätes darf nicht am Bodenblech anliegen!

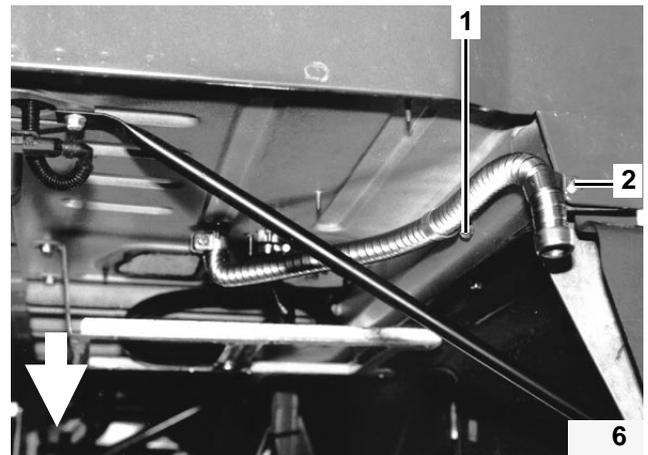
- Fahrerhaus gemäß Herstellerangaben nach vorne kippen

Brennluftansaugleitung / Abgasleitung

- Anschlußleitung der Dosierpumpe durch Nut im Brennluftansaugstutzen führen
- Brennluftansaugleitung (5/2) mit Schlauchschelle am Brennluftansaugstutzen befestigen
- Brennluftansaugleitung (5/2) gemäß Bild 5 verlegen und mit Kabelbindern befestigen
- Endhülse auf Brennluftansaugleitung aufstecken
- Kondensatablaufbohrung \varnothing 4 mm anbringen

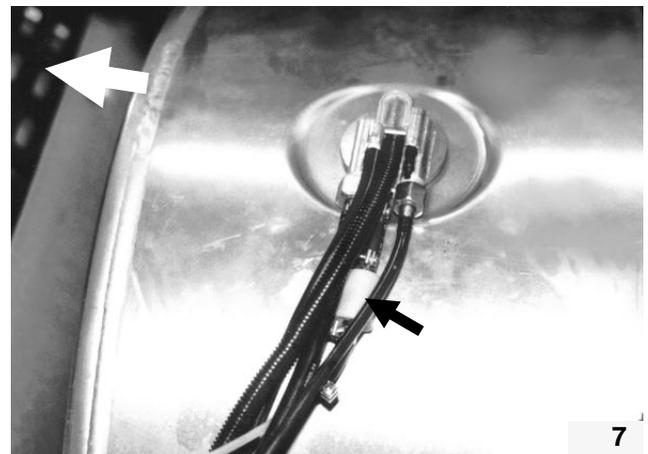


- Abgasleitung (5/1) mit Schlauchklemme am Abgasstutzen befestigen und gemäß Bild 5 und 6 verlegen
- Bohrung \varnothing 3,5 mm (6/1) bohren und Abgasleitung mit Rohrschelle und Blechschraube gemäß Bild 6 befestigen
- Bohrung (6/2) \varnothing 6,5 mm gemäß Bild 6 bohren
- Abgasleitung mit Rohrschelle, Schraube M6x20, Federring, Scheibe und Mutter gemäß Bild 6 befestigen



Brennstoffentnahme

- Am im fahrzeugeigenen Tankentnehmer vorhandenen Steigrohr die Spitze vor dem Wulst abtrennen ("SSS"-Ausgang)
- 2 Schlauchstücke auf den Brennstofffilter (Option) aufstecken und mit Schlauchschellen befestigen
- Auf Durchflußrichtung achten und Schlauchstück mit Brennstofffilter am Tankentnehmer (Steigrohr) aufstecken und mit Schlauchschelle befestigen
- Brennstoffleitung in Schlauchstück zum Brennstofffilter einsetzen und mit Schlauchschellen befestigen



ACHTUNG:

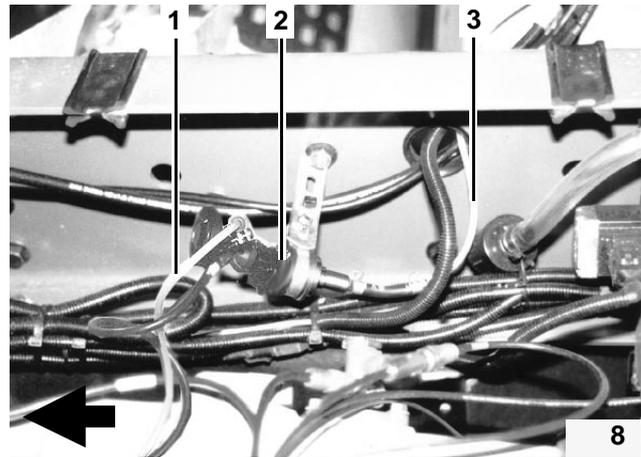
Nur Webasto-Kraftstofffilter verwenden! Einbaulage und Durchflußrichtung beachten!

Dosierpumpe

HINWEIS:

Einbaulage der Dosierpumpe beachten, siehe "Einbauanweisung"

- Dosierpumpe (8/2) an der Innenseite des Rahmenlängsträgers in Höhe des Kraftstofftanks mit einer Rohrschelle gummiert, Schraube M6x35, Scheibe, Federring und Mutter an vorhandener Bohrung befestigen
- Brennstoffleitung (8/3) vom Tankentnehmer (Brennstofffilter) zur Dosierpumpe ablängen und unter Verwendung eines Schlauchstückes an der Dosierpumpe (Saugseite) aufstecken und mit Schlauchschellen befestigen
- Brennstoffleitung (8/1) zum Heizgerät unter Verwendung eines Schlauchstückes am Membrandämpfer der Dosierpumpe (Druckseite) aufstecken und mit Schlauchschellen befestigen
- Stecker des Kabelbaumes (Dosierpumpe-Heizgerät) an der Dosierpumpe anstecken



Verlegen Brennstoffleitung und Kabelbaum

ACHTUNG:

Brennstoffleitung so verlegen, daß sie gegen Stein Schlag geschützt ist!

Im Bereich der Abgasanlage Brennstoffleitung mit Wärmeschutzschlauch versehen!

An scharfen Kanten Brennstoffleitung und Kabelbaum mit Scheuerschutz versehen!

- Brennstoffleitung zusammen mit dem Kabelbaum der Dosierpumpe am Längsträger zum Drehpunkt des Fahrerhauses und im Fahrerhaus-Längsträger zum Heizgerät verlegen
- Brennstoffleitung und Kabelbaum mit Kabelbinder fixieren

Anschluß Brennstoffleitung und Kabelbaum am Heizgerät:

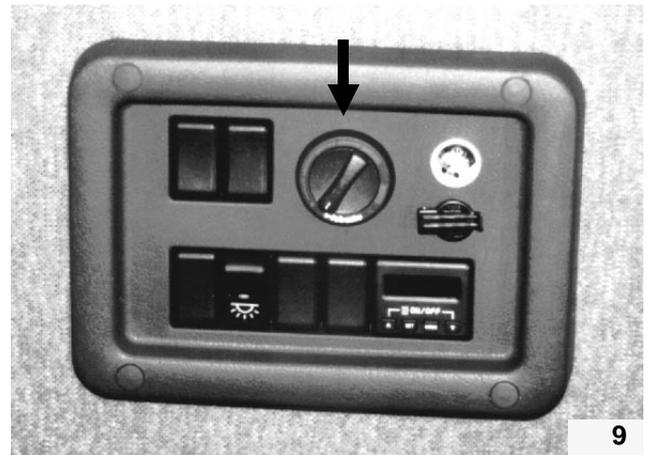
ACHTUNG:

Auf genügend Abstand der Brennstoffleitung zur Abgasleitung achten!

- Brennstoffleitung und Kabelbaum der Dosierpumpe ablängen
- Brennstoffleitung unter Verwendung eines Schlauchstückes mit Brennstoffanschluß des Heizgerätes verbinden und mit Schlauchschellen befestigen
- Kontakte am Kabelbaum der Dosierpumpe ancrimpen und mit Kabelbaum am Heizgerät verbinden
- Fahrerhaus gemäß Herstellerangaben nach hinten kippen

Bedienelement

- Einbauort: Bedienpanel an der Fahrerhausrückwand in Fahrtrichtung links (Bild 9)
- Bedienelement gemäß Betriebs- und Einbauanweisung des Heizgerätes einbauen



Vorwähluhr (Option)

Nicht dargestellt!

- Einbauort mit dem Kunden abstimmen
- Der Anschluß der 3-Zeiten Vorwähluhr erfolgt gemäß Bedienungsanweisung (Vorwähluhr) oder Einbauanweisung Air Top 2000

Elektrische Verbindungen

HINWEIS:

Elektrische Verbindungen zwischen Heizgerät, Dosierpumpe, Sicherungshalter, Bedienelement und Vorwähluhr gemäß dem entsprechenden Schaltplan in der Betriebs- und Einbauanweisung herstellen

- Kabelbaum vom Heizgerät zum Bedienelement unterhalb der Liege und hinter der Verkleidung zum Bedienpanel verlegen
- Kabelbaum zur Zentralelektrik unter dem Bodenbelag auf der Beifahrerseite entlang vorhandenem Kabelbaum verlegen
- Kabelbaum vom Heizgerät zur Vorwähluhr (Option) verlegen

Vorwähluhr (Option):

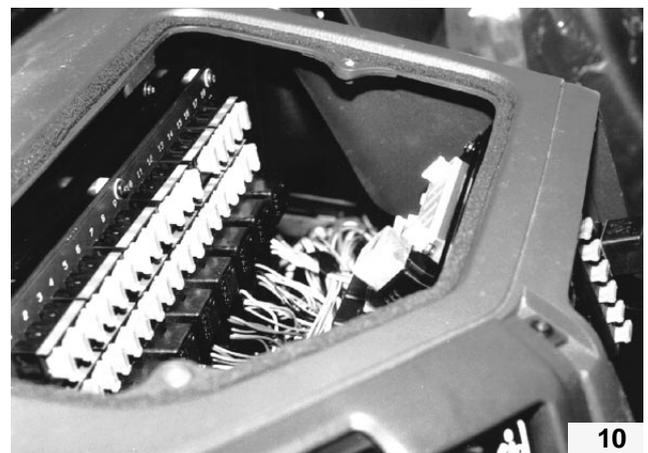
- Der Anschluß der 3-Zeiten Vorwähluhr erfolgt gemäß Betriebsanweisung (Vorwähluhr) oder Einbauanweisung Air Top 2000

Bedienelement:

- Stecker des Kabelbaums am Bedienelement anstecken und Blende einsetzen

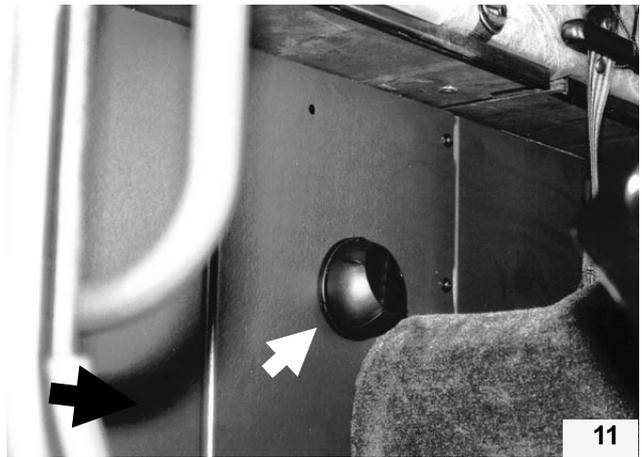
Sicherung:

- Sicherung F1, 15A in Sicherungshalter einsetzen
- Masse an Zentralelektrik, Zentralmassestützpunkt anschließen
- Flachsteckhülse ancrimpen und Leitung $rt\ 2,5\ mm^2$ an Sicherung anstecken



Heizluftführung

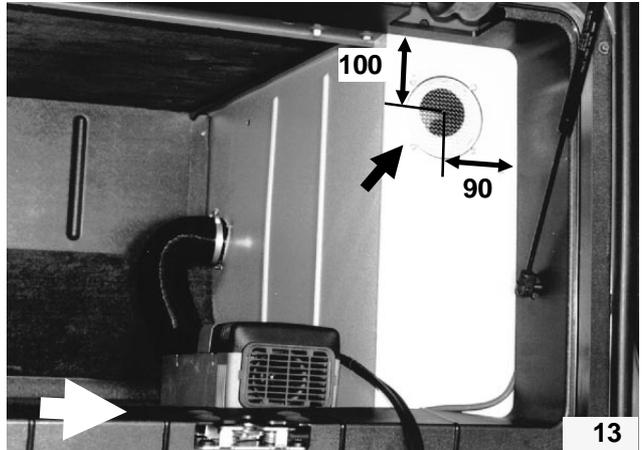
- Bohrung \varnothing 60 mm vom Fahrerraum aus gemäß Bild 11 bohren
- Ausströmer abziehen und Lochbild des Ausströmerrohrs übertragen
- 3 Bohrungen bohren
- Ausströmerrohr mit 3 Blechschrauben befestigen
- Ausströmer aufstecken
- Ausströmer wie in Bild 11 dargestellt ausrichten



- Heizluftschlauch am Heizgerät Heizluftaustritt aufstecken und mit Schlauchschelle befestigen
- Heizluftschlauch am Ausströmer aufstecken und mit Schlauchschelle befestigen (Bild 12)



- Bohrung \varnothing 60 mm gemäß Bild 13 in Staukasten bohren
- Schutzgitter anlegen, mittig ausrichten und vier Bohrungen des Schutzgitters übertragen
- vier Bohrungen \varnothing 3,5 mm bohren
- Schutzgitter mit vier Blechschrauben befestigen

**Abschließende Arbeiten und Erstinbetriebnahme**

- Demontierte Teile in umgekehrter Reihenfolge wieder montieren
- Alle Schlauchleitungen, Schlauch- und Rohrschellen sowie alle elektrischen Anschlüsse auf festen Sitz prüfen
- Alle losen Leitungen mit Kabelbindern sichern
- Heizgerätekomponenten mit Korrosionsschutzwachs (Tectyl 100K Bestell Nr. 111329) einsprühen
- Webasto-Heizung einschalten, siehe "Betriebsanweisung"

Webasto

Webasto Thermosysteme GmbH
82131 Stockdorf · Kraillinger Str. 5 · Telefon (089) 8 57 94-0
Telefax (089) 8 57 94-448 · Telex 5 23 647 webas d